

Informácie o účtovnej jednotke

Chiesi Slovakia s.r.o.

ďalej aj "Spoločnosť"

Obchodné meno a sídlo Spoločnosti:

Chiesi Slovakia s.r.o.

Kovová 24, 821 06 Bratislava

Založenie SpoločnostiPoznámky k účtovnej závierke zostavuje **právnická** osoba účtujúca v systéme podvojného účtovníctva.Spoločnosť bola založená dňa: **23.10.2003**Deň zápisu Spoločnosti do obchodného registra vykonaný dňa: **27.11.2003**Obchodný register Mestského súdu **Bratislava III**, oddiel **Sro**, vložka **30187/B**.**Hlavnými hospodárskymi činnosťami Spoločnosti sú:**

- poradenská, konzultačná činnosť v oblasti farmaceutického priemyslu
- reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- organizovanie a usporadúvanie podujatí, sympózií, školení a kurzov

Údaje o počte zamestnancov:

Názov položky	2025	2024
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	14	15
Stav zamestnancov ku dňu: 31.12.	14	14
počet vedúcich zamestnancov	2	2

Údaje o neobmedzenom ručeníSpoločnosť **nie je** neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach.**Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**Účtovná závierka Spoločnosti k **31.12.2025** je zostavená ako **riadna** účtovná závierka podľa§ 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od **1.1.2025** do **31.12.2025**.**Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**Účtovná závierka Spoločnosti k **31.12.2024**, za predchádzajúce účtovné obdobie, **bola** schválenávalným zhromaždením Spoločnosti dňa: **31.1.2025**.**Informácie o konsolidovanom celku**

Chiesi Slovakia s.r.o.

Spoločnosť **je** súčasťou konsolidovaného celku inej obchodnej spoločnosti.

Spoločnosť uvádza:

Obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ÚJ, ktorá zostavuje konsolidovanú ÚZ za všetky skupiny ÚJ, pre ktorú je Spoločnosť konsolidovanou ÚJ: Valline S.r.l. - Stradello Marche 6 43121 Parma
Obchodné meno a sídlo bezprostredne konsolidujúcej ÚJ, ktorá zostavuje konsolidovanú ÚZ za skupinu ÚJ, ktorej je Spoločnosť súčasťou: Chiesi Pharmaceuticals GmbH - Gonzagagasse 16/16 - 1010 Wien (Austria)
Obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ÚJ, v ktorej sú konsolidované ÚZ prístupné: Valline S.r.l. - Stradello Marche 6 43121 Parma
Je materská spoločnosť oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú ÚZ ? nie

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach.

- **Východiská pre zostavenie účtovnej závierky, vplyv zmeny účtovných zásad na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky**

Účtovná závierka **bola** zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady **boli** účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

- **Ocenenie, odpisové plány DNM a DHM (obstaraného kúpou, vlastnou činnosťou, inak**
Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady
súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho
používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca
uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací
cena (resp. vlastné náklady) je 2400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v tabuľke:

druh majetku	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Sadzba ročného odpisu
software (SAP, Archiva)	4	rovnomerne	1/4

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Spoločnosť v decembri dokončila technické zhodnotenie prenajatého priestoru, so začiatkom používania od 1/2021.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v tabuľke:

druh majetku	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Sadzba ročného odpisu
IT vybavenie	4	rovnomerne	1/4

- **Ocenenie pohľadávok**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyžiteľné pohľadávky.

- **Ocenenie krátkodobého finančného majetku (peňažných prostriedkov, cenín, CP na obchodovanie)**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

• **Ocenenie časového rozlíšenie na strane aktív súvahy (náklady budúcich období a príjmy budúcich období)**
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

• **Ocenenie záväzkov (vrátane dlhopisov, pôžičiek, úverov)**
Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

• **Ocenenie rezerv**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

• **Ocenenie časového rozlíšenia na strane pasív súvahy (výdavky budúcich období /BO/ a výnosy BO)**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

• **Ocenenie derivátov**

Spoločnosť neeviduje deriváty.

• **Ocenenie prenajatého majetku, majetku obstaraného formou leasingu a operatívneho prenájmu**

Spoločnosť nemá prenajatý majetok formou finančného prenájmu.

Spoločnosť má majetok prenajatý formou operatívneho prenájmu - automobily, kancelárske priestory.

Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastníka, nie nájomca.

• **Ocenenie splatnej dane z príjmov a odloženej dane z príjmov**

Odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok sa vzťahujú na:

dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov v súvahe a ich daňovou základňou
možnosť umorovať daňovú stratu, t.j. možnosti odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti
možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období

• **Informácie o cudzej mene**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene, okrem prijatých a poskytnutých preddavkov, sa ku dňu zostavenia účtovnej závierky prepočítavajú na menu euro kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú

• Informácie o výnosoch

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty a sú znížené o zľavy a zrážky (rabaty bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu, či mal zákazník na zľavu nárok, alebo ide o dodatočnú zľavu.

Doplňujúca informácia - vplyv pandémie koronavírusu.

Spoločnosť bola v roku 2022 ovplyvnená dôsledkami pandémie koronavírusu COVID19 len mierne a to občasou absenciou zamestnanca v dôsledku karantény.

Vojna na Ukrajine sa spoločnosti v roku 2022 zásadne nedotkla. Na úrovni matky nastali problémy s určitými materiálmi na výrobu.

Výnosy spoločnosti sa oproti plánu zásadne neodchýlili.

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy.

Chiesi Slovakia s.r.o.

Informácie o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od **1.1.2025** do **31.12.2025** a za predchádzajúce obdobie od **1.1.2024** do **31.12.2024** sú uvedené v bode 1 a 2.

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Spoločnosť **eviduje** dlhodobý nehmotný majetok.

2. Dlhodobý hmotný majetok

Spoločnosť v uvedených obdobiach **eviduje** dlhodobý hmotný majetok.

3. Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

4. Zásoby

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

5. Údaje o zákazkovej výrobe

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

6. Pohľadávky

K pohľadávkám Spoločnosť uvádza nasledujúce informácie:

Spoločnosť nemá na pohľadávky zriadené záložné právo a môže s nimi voľne disponovať.

7. Finančné účty

Spoločnosť **eviduje** majetok na finančných účtoch.

8. Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

9. Vlastné akcie

Spoločnosť nemá pre túto časť obsahovú náplň.

10. Časové rozlíšenie

Spoločnosť **eviduje** zostatky na účtoch časového rozlíšenia.

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy.

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Vlastné imanie

Výška základného imania:

33 194**2. Informácia o rozdelení zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty**

Spoločnosť v predchádzajúcom účtovnom období hospodárila s **účtovným ziskom**.

3. Rezervy

Spoločnosť **eviduje** rezervy.

4. Záväzky

Spoločnosť neeviduje záväzky zabezpečené záložným právom.

5. Sociálny fond

Spoločnosť **tvorila** sociálny fond.

6. Vydané dlhopisy

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

7. Bankové úvery, pôžičky a krátkodobé finančné výpomoci

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

8. Časové rozlíšenie

Spoločnosť **eviduje** zostatky na účtoch časového rozlíšenia.

9. Deriváty

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

Informácie o výnosoch

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Spoločnosť **dosahovala** tržby za vlastné výkony a tovar.

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných oblastí odbytu sú uvedené v tabuľke:

Oblasť odbytu	marketingové služby					
	2025	2024	2025	2024	2025	2024
a	b	c	d	e	f	g
Rakúsko	2 706 543	2 595 579				
Česká republika	365 070	264 822				
Írsko	113 220					
Taliansko	246 458	63 124				
Spolu	3 431 291	2 923 525	0	0	0	0

2. Zmena stavu vlastnej výroby

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

3. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a výnimočným rozsahom

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

4. Čistý obrat

K čistému obratu Spoločnosť uvádza nasledujúce údaje:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie 2025	Predchádzajúce účtovné obdobie 2024
Tržby za vlastné výrobky		
Tržby z predaja služieb	3 431 291	2 962 104
Tržby za tovar		
Výnosy zo zákazky		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou		
Čistý obrat celkom	3 431 291	2 962 104

Informácie o nákladoch

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné náklady a náklady majúce výnimočný rozsah alebo výskyt

Spoločnosť nemá pre túto časť poznámok obsahovú náplň.

Informácie o daniach z príjmov

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Odložená daň z príjmu

Spoločnosť **účtuje** o odloženej daňovej pohľadávke, alebo záväzku.
Výpočet odloženej dane z príjmu je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie 2025	Predchádzajúce účtovné obdobie 2024
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	0	0
odpočítateľné		
zdaniteľné		
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	-257 223	-261 868
odpočítateľné	-257 223	-261 868
zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty		
Sadzba dane z príjmov (v%)	21%	21%
Odložená daňová pohľadávka	54 017	54 992
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0

2. Transformácia účtovného hospodárskeho výsledku na základ dane

Spoločnosť **vykázala** hospodársky výsledok, ktorý transformovala na základ dane.

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Najatý majetok

Spoločnosť **má** v nájme hnutelný majetok formou operatívneho prenájmu.

druh majetku v operatívnom nájme	nájomná zmluva uzatvorená do:
10 osobných automobilov	neurčito, automobily sa menia

Spoločnosť **má** v nájme nehnuteľný majetok.

druh nehnuteľného majetku v nájme	nájomná zmluva uzatvorená do:
Kancelária Kovová 24	neurčito

2. Prenajatý majetok

Spoločnosť **neprenajíma** majetok iným účtovným jednotkám, alebo tretím osobám.

3. Prehľad o podsúvahových položkách.

Spoločnosť **neviduje** položky na podsúvahových účtoch.

Informácie o iných aktívach a pasívach

Chiesi Slovakia s.r.o.

1. Podmienené záväzky

Spoločnosť **neviduje** podmienené záväzky.

2. Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť **neviduje** ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú v súvahe.

3. Podmienení majetok

Spoločnosť **neviduje** položky podmieneného majetku.

Informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky

Chiesi Slovakia s.r.o.

Informácie o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

K ekonomickým vzťahom so spriaznenými osobami Spoločnosť uvádza:

Obchody so spriaznenými osobami sú realizované na základe obvyklých obchodných podmienok.

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, do dňa zostavenia účtovnej zvierky

Chiesi Slovakia s.r.o.

Po **31.12.2025** nenastali udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Informácie o vlastnom imaní

Chiesi Slovakia s.r.o.

Prehľad o peňažných tokoch k 31.12.2025

Chiesi Slovakia s.r.o.

Spoločnosť **nemá** povinnosť zostaviť výkaz cash-flow. Spoločnosť výkaz cash-flow **nezostavila**.

Informácie o Spoločnosti podľa § 23d ods. 6 zákona

Chiesi Slovakia s.r.o.

Spoločnosť **nie je** Spoločnosťou, ktorých činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby podľa osobitného predpisu a ktorých čistý obrat za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bol väčší ako 250 000 000 eur.

Informácie o Spoločnosti s výlučným právom

Chiesi Slovakia s.r.o.

Spoločnosti **nie je** udelené výlučné právo alebo osobitné právo, alebo právo poskytovať služby vo verejnom záujme, pričom prijímajú náhradu za túto činnosť v akejkoľvek forme.

Vysvetlivky:

1. Daňové identifikačné číslo (DIČ) sa vyplňuje, ak ho má účtovná jednotka pridelené.
2. Identifikačné číslo organizácie (IČO) sa vyplňuje podľa Registra organizácii vedeného Štatistickým úradom Slovenskej republiky.
3. Kód SK NACE sa vyplňa podľa vyhlášky Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 306/2007 Z. z., ktorou sa vydáva Štatistická klasifikácia ekonomických činností.
4. Údaje, ktorými sú číslo telefónu, číslo faxu, e-mailová adresa, podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva a podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky, sú dobrovoľne vyplňanými údajmi.
5. V časti F 1,2,3 sa prvotným ocenením majetku v časti rozumie jeho ocenenie podľa § 25 zákona zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.
6. V tabuľkách podľa bodu 6 vysvetlíviek Prílohy č. 3a k opatreniu č. 4455/2003-92 sa obsahová náplň tabuliek podľa a počet riadkov v nich uvádzajú podľa potrieb účtovnej jednotky.

Použité skratky:

CP - cenný papier

č. - číslo

DFM – dlhodobý finančný majetok

DHM – dlhodobý hmotný majetok

DIČ – daňové identifikačné číslo

DNM – dlhodobý nehmotný majetok

DÚJ – dcérska účtovná jednotka

IČO – identifikačné číslo organizácie

kons. - konsolidovaný

MÚJ - materská účtovná jednotka

OP – opravná položka

p.a. - per annum

PSC – poštové smerovacie číslo

ÚJ – účtovná jednotka

VI – vlastné imanie

ZI – základné imanie